

## CONTENTS

### UKRAINIAN LANGUAGE

**Bondarchuk K. S.**

SPECIFICITIES OF THE UKRAINIAN LANGUAGE AT THE ACCENTUAL  
AND GRAMMATICAL LEVELS.....1

**Vintoniv M. O., Vintoniv T. M.**

TYPOLOGY OF GRAMMATICAL MEANS IN CREATING  
OF THE ENEMY'S IMAGE IN INFORMATION WARFARE..... 8

**Horban H. M., Malinska H. D., Ostapko O. M.**

STRUCTURAL-SEMANTIC ORGANIZATION OF ECONOMIC TERMINOLOGY.....15

**Dzyra I. Ya.**

PECULIARITY OF THE REFLECTION OF LEGAL TERMINOLOGY  
IN THE "DICTIONARY OF THE UKRAINIAN LANGUAGE"  
BY PAVLO BILETSKY-NOSENKO..... 21

**Zhyzhoma O. O., Zhyzhoma O. V.**

ANTHROPONYMYCON OF ZAKHARIVKA AND STARODUBIVKA VILLAGES  
IN MANGUSH DISTRICT OF DONETSK REGION (LINGUISTIC ASPECT)..... 27

**Kuzmenko V. I.**

METAPHORICAL REPRESENTATION OF THE CONCEPT "MILITARY"  
IN NEWS HEADLINES: SHAPING NARRATIVES IN MEDIA DISCOURSE..... 34

**Kulbabska O. V.**

CO-REFERENTIALITY OF SECONDARY PREDICATION DEVICES  
IN THE INTELLECTUAL-COMMUNICATIVE ACTIVITY OF SPEAKERS..... 39

**Matushchak I. R.**

CREATION OF MEDICAL TERMS (BASED ON MATERIALS  
FROM THE "DICTIONARY OF MEDICAL TERMINOLOGY"  
BY I. M. KYRYCHENKO, ST. VASYLEVSKY, O. IZYUMOVA).....45

**Mezhov O. G.**

PARCELLATION OF MEDIA HEADLINES AS A MEANS OF ACTUALIZATION  
AND PSYCHO-EMOTIONAL IMPACT ON THE READERSHIP.....50

**Mentynska I. B.**

COMPUTER TERMS IN THE CONTEXT OF CHANGES  
TO THE 2019 UKRAINIAN ORTHOGRAPHY.....57

**Oriekhov V. V.**

THE MEANS OF EXPRESSION IN THE TEXTS  
OF THE INTERNET MASS MEDIA OF THE WAR PERIOD..... 63

**Chernyshova T. O.**

NOMENCLATURE NAMES IN THE MODERN UKRAINIAN MILITARY  
VOCABULARY (BASED ON THE VOCABULARY  
OF UNMANNED SYSTEMS FORCES)..... 68

**Shulichenko T. S., Miroshnychenko I. H.**

CHARACTER'S LINGUISTIC PERSONALITY AS ONE OF THE MAIN CONSTRUCTS  
OF A BESTSELLER (BASED ON THE WORKS OF V. SHKLIAR).....74

<b>Shulska N. M., Zavarynska I. F., Rymar N. Yu.</b> UNOFFICIAL ANTHROPONYMS OF POLITICAL MEDIA COMMUNICATION: LEXICAL-STYLISTIC, WORD-FORMATION AND INTERCULTURAL DIMENSIONS.....	81
--	----

## ROMANIC AND GERMANIC LANGUAGES

<b>Biskub I. P.</b> THE EUROPEAN UNION IN THE DISCOURSES OF U.S. PRESIDENTS: A COMPARATIVE CRITICAL ANALYSIS.....	88
<b>Boborykin D. V.</b> SEMANTIC SHIFTS IN CONFLICT- RELATED CONCEPTS: ANALYZING 'PEACE' AND 'NEGOTIATIONS' DURING MILITARY CONFRONTATION.....	94
<b>Voskoboinyk V. I., Kostenko V. H., Sukhachova N. S.</b> DERIVATIONAL PATTERNS OF UKRAINIAN WARTIME NEOLOGISMS AS REPRESENTED IN ENGLISH-LANGUAGE MEDIA.....	102
<b>Gaman I. A., Chaikovska O. Yu., Vodianko M. V.</b> STYLISTICS IN THE GERMAN LOCALIZATION OF THE VIDEO GAME BALDUR'S GATE 3.....	109
<b>Kosovych O. V.</b> FRENCH LANGUAGE IN A DIATOPIC CONTEXT .....	115
<b>Kuts A. H.</b> PRIVATE CORRESPONDENCE IN EARLY MODERN ENGLISH: FAMILY, FRIENDSHIP AND LOVE LETTERS.....	121
<b>Malakhovska Ya. I.</b> COGNITIVE ASPECT OF PERSUASION IN ENGLISH EDUCATIONAL VIDEO DISCOURSE.....	125
<b>Moyseyenko I. P.</b> GRAMMATICAL FEATURES OF BRITISH ADVERTISING LANGUAGE (A STUDY OF ADVERTISING TEXTS IN WOMEN'S MAGAZINES).....	133
<b>Moisiuk V. A.</b> LA POLYSEMIE COMME MECANISME COGNITIF D'ADAPTATION DE LA LANGUE A LA PENSEE HUMAINE.....	138
<b>Pidhorna A. B., Kuriatenko A. D.</b> ENGLISH TERMINOLOGY OF THE REHABILITOLOGY SPHERE: ETYMOLOGY AND STRUCTURAL AND MORPHOLOGICAL FEATURES.....	144
<b>Redchyts T. V., Bahach I. H.</b> ADAPTATION OF CULTURALLY SPECIFIC ELEMENTS IN TRANSLATION FROM GERMAN.....	150
<b>Talavira N. M.</b> TRUMP 2017 VS TRUMP 2025: COMPARING TWO INAUGURAL ADDRESSES.....	155
<b>Tkachenko K. S.</b> THE ROLE OF HESITATION IN K. BARNHILL'S THE GIRL WHO DRANK THE MOON: A TODOROVIAN PERSPECTIVE.....	160
<b>Kholmohortseva I. S., Govorukha N. V., Ponikariova A. Yu.</b> THE IMAGE OF BASIC EMOTION "DISGUST" IN THE CARTOON "INSIDE OUT" (CASE STUDY OF ENGLISH AND GERMAN VERSIONS).....	166

## **INDO-IRANIAN LANGUAGES**

**Mardanli S.**

ETHICAL AND PHILOSOPHICAL LEXICS IN NIZAMI GANJAVI'S POEM

"TREASURE OF SECRETS" .....171

## **TURKIC LANGUAGES**

**Karimova A. Kh.**

THE VARIETY OF SOURCES OF EQUIVALENT BORROWINGS

IN AZERBAIJANI AND TURKISH LANGUAGES.....179

**Seitiahiaieva T. R., Kadri-zade Z.**

THE PROBLEM OF VOCABULARY VARIABILITY

OF THE CRIMEAN TATAR LANGUAGE.....186

## **SEMITIC LANGUAGES**

**Alkadi M. S. A.**

GRAMMATICAL PARALLELS AND CONTRASTS BETWEEN THE ARABIC

LANGUAGE AND INDO-EUROPEAN LANGUAGES (UKRAINIAN AND ENGLISH).....190

## **CLASSICAL LANGUAGES. SOME INDO-EUROPEAN**

**Vodyana L. W.**

LEXICAL AND SEMANTIC ANALYSIS OF LEGAL TERMS

OF CRIMINAL PROCEDURE LAW IN LATIN, GERMAN AND UKRAINIAN.....196

**Hromko T. V.**

SEMANTIC FEATURES OF NEUTER NOUNS IN LATIN: A COGNITIVE APPROACH.....202

## **GENERAL LINGUISTICS**

**Huseynova Maral**

CHALLENGES IN TRANSLATING ENGLISH IDIOMS.....211

**Demyanchuk Yu. I.**

WAR LINGUISTICS: ORIGIN, CONCEPTUALIZATION, AND VECTORS

OF FURTHER DEVELOPMENT.....220

**Nuraliyeva S. G.**

THE ROLE OF CODE-SWITCHING IN CREATING AUTHENTICITY

AND STYLISTIC EXPRESSIVENESS.....237

**Javadova Ulkar Ya.**

INFLUENCE OF AMERICAN GENDER DISCOURSE ON THE SEMANTIC FIELD

OF THE "GENDER" CONCEPT OF AZERBAIJANI DISCOURSE.....243

## **TRANSLATION STUDIES**

**Boiko Ya. V.**

STRATEGIES AND TECHNIQUES IN SUBTITLING .....248

**Krylova T. V.**

RENDERING SIMILES IN UKRAINIAN TRANSLATION OF FICTION.....256

**Lytvyn I. M., Reidalo V. S., Storcheus S. V.**

LEXICAL TRANSFORMATIONS IN THE UKRAINIAN TRANSLATION

OF AN ENGLISH LITERARY TEXT.....262

<b>Pysarska N. V., Dyachenko O. V., Zaveriushchenko M. P.</b> BORROWING AND CALCULATION IN THE TRANSLATION OF BUSINESS PAPERS: THE UKRAINIAN-ENGLISH ASPECT.....	<b>268</b>
<b>Pustovit N. V.</b> LINGUISTIC APPROACHES TO TRANSLATING ENGLISH-UKRAINIAN TEXTS ON GREEN TECHNOLOGY.....	<b>274</b>
<b>Riabokin N. O., Pashko S. V.</b> THE SPECIFICITY OF MILITARY TERMINOLOGY TRANSLATION.....	<b>280</b>
<b>Riabokin N. O., Nochovna N. V., Deineka A. A.</b> MILITARY TERM AND MILITARY TERMINOLOGY.....	<b>286</b>
<b>Chaikovska O. Yu., Khuhaieva A. S.</b> SUBTITLING AS A CHALLENGE FOR THE TRANSLATOR: THE ART OF ADAPTATION AND CULTURAL TRANSFORMATIONS.....	<b>291</b>
<b>Chepelyuk N. I., Rohalska-Yakubova I. I., Nazarov A. M.</b> DISCUSSION ISSUES OF TRANSLATION AND LOCALIZATION OF PROPER NAMES.....	<b>297</b>
<b>Shcherbyna A. V., Poliakova O. V., Dolnyk I. M.</b> AUDIO GUIDE TRANSLATIONS OF THE WORLD'S MOST PROMINENT CULTURAL AND HISTORICAL MONUMENTS INTO UKRAINIAN LANGUAGE .....	<b>303</b>
<b>COMPARATIVE-HISTORICAL AND TYPOLOGICAL</b>	
<b>Bakai Yu. I.</b> LEXICAL-SEMANTIC TRANSFORMATIONS OF AGGRESSIVE RHETORIC UNDER THE INFLUENCE OF ARTIFICIAL INTELLIGENCE.....	<b>310</b>
INFORMATION ABOUT THE AUTHORS.....	<b>318</b>